

拠金者からの メッセージ

「従軍慰安婦」にされた方々へ
この償いの気持ちをおとどけします。

*
アジア女性基金（略称）には個人・市民グループなどみなさまから、寄付と一緒に、さまざまなメッセージが寄せられています。「郵便振替用紙」通信欄と手紙に書き込まれたことばは、一人ひとりの償いの気持ちを表わしています。

財團法人 女性のためのアジア平和開拓基盤
(アジア女性基金)

107-0052 東京都港区赤坂2-17-42 赤坂アネックス

TEL.03-3583-9346 FAX.03-3583-9347

home page ; <http://www.awf.or.jp>

e-mail ; info@awf.or.jp

理解され円滑にすすむように

本来、日本政府が「償い」は行うべきだと思いますが、さまざまな政治的な制約のなかで呼びかけの方々や役員の方々が、苦汁のなか、事業を進めておられることに感じ入っております。韓国など各国民政府の対応に困難もあるようですが、少しでも理解が進んで、事業が円滑に進展することを期待しております。もっと活動をPRしてください。(川崎市・男性)

○先生から資料を送っていただきました。些少ですがご活用ください。(岩手県一関市・男性)

少額で申し訳ありませんが、継続することを大事にしていきたいと思います。(八王子市・男性)

街頭募金行動でお預りした分です。少額ですが気持ちのこもったものです。お役に立ててください。「基金」の事業が多くの国民の理解を得られるよう、今後とも取り組みを期待しております。(大阪・市民グループ)

寄付金を送ります。少しですがよろしくお願いします。(名古屋市・女性)

苦労なさったアジアの女性の方々が、一日も早くご幸福になれますように、心からお祈りしております。少しばかりですみません。(神奈川県大和市・女性)

ほんとうの被害者を特定して

インドネシアのジャワ島で従軍しました。マスコミが騒ぐほど強制貞春や強姦が多かったとはないと断言できます。しかし、スマラン慰安所事件の示すように、絶無だったとは言えないと思います。ほんとうの被害者を特定し、援助されんことを願います。(東京綱町市・男性)

4回分の出張の日当です。少しですけど送金します。(東京大田区・男性)

多分、公的補償と民間の基金は両輪で必要なものなのでしょう。(京都府・男性)

開戦場窓口に設置しましたアジア女性基金の募金箱分です。元「従軍慰安婦」の方々はもとより、いまだ開発が進まない事業への支援ができれば幸いです。(埼玉県・町役場)

月2回の粗大ごみの日に、ごみの中から錫、やかん等々アルミ製品を収集して、約一年分を売却しました。これ

に若干手持ち現金を補充して小為替でお届けしました。よろしくお取り合いくださるようお願いいたします。募金者○○、○○(私の孫娘です。二人とも今、大学、探題を卒業し社会に旅立ちました。その門出にあたって売却代を充当しました。)父が他界いたしましたので、香典の一部を寄付させていただきます。(松江市・男性)

笑顔がもどるよう祈る

少額ですが、お役に立てば幸いです。償いにはほどとおいとしても、かの人たちの笑顔が戻ることを祈っています。(栃木県黒羽町・女性)

戦死した叔父の分の特別弔慰金というものを手にしました。いま私は、生まれた時代と国に恵まれて幸せに暮らしておりますので、少しでもアジアの女性のためにと思い、送金させていただきます。(長崎市・女性)

いろいろな意見があり悩んでしまいます。この行為は結局受け入れてもらえない行為なのでしょうか。かく民族が平等な社会の実現を願っています。普段友好を信じていきたいです。(東京都八王子市・男性)

「従軍慰安婦」にされた方々への償いのために2(パンフレット)のうち募金者からのメッセージは正直な庶民の気持ちだろうと思います。自民党議員のいろいろな問題になる発言は、選挙での有利さを目当てでそのような人を選出する有権者の多くいることの方が問題で、自虐史観などといふ人は落選させればいいのですが、民主主義は多数決だから仕方ないのかもしれません。(豊橋市・男性)

少しですが基金に加えさせてください。眞の仲良し社会が創られていくとよいですね。そう望んでいます。(熊本市・男性)

今朝の朝日新聞によると、似非愛國者たちの教科書攻撃が激しいようです。また、その反対側には、この基金を正しくないと批判する人たちもいます。(その中で)この基金にお金を送る人たちの気持ちは本物だと思います。困難なことがとても多いですが、がんばってください。(八王子市・男性)

少しですが、ボーナスをもらったので、送ります。(豊田市・男性)

領収書を送ってください。少額ですが少しでもお役に立てればと思います。(栃木県・女性)

施設からのメッセージ

妨害だけは止めてほしい

アジア女性基金ニュース9月号見ました。日本でも各国でも種々の意見があるのは当然ですが、やっぱり被害者本人の気持ちが大事です。これを妨害するのだけは止めてほしいものです。この世を去る前に少しでも補償になればと願うものです。(東京豊島区・男性)

終戦まで外地におりましたので、当時の実情はわかっておらず。些少な基金としてください。犠牲になられた方々のお年を考えると、一日も早い日本の償いが必要だと思います。(佐賀県伊万里市・男性)

基金への協力をしているということでこの問題から目を離せない(考え方続けていく)ということにも、大きな意味があると思います。(東大和市・女性)

歴史の真実をおおい隠そうとする勢力の台頭が苦しいなかで、正しい歴史を次代に伝えたい。(四條畷市・男性)

ささやかですが、被害を受けた方に届けてください。(北九州市・女性4人)

必ず近い将来に日本政府の責任で補償してください。当然のことだと思います。(枚方市・女性)

戦争体験を聞いて育った者として

祖父の語った悲惨な戦争体験、疎開先でのこどもたちの暮らしなど、私も私の息子たち(中3と中1)も幾度となく母から聞かされて育ってきました。「決してこの過ちを繰り返してはならない」「人間の尊厳を踏みにじってはいけない」という母の気持ちを、息子たちも受け取っていること思います。私たちの償いの気持ちです。ささやかですがお受け取りいただけたらと思います。(横浜市・女性)

原稿料が入りましたので、少しでも役立ちたいと思い、お送りします。(東京板橋区・男性)

街頭行動で、市民の方々から寄せられたものです。少ない金額ですが日本人としての謝罪の気持ちが込められています。被害の方々の心に、贈金者の気持ちが伝わることを願っています。最近募金額が増えませんね。気になっています。新しい教科書をつくる会などの動きに負けない私たちの側の大きな運動を展開しなければと思えてなりません。(大阪市・市民グループ)

アジア女性基金費用の一部に充当くださいますようお願い申し上げます。本事業へ尊いご労苦に感謝申し上げま

す。(仙台市・男性)

*注：募金はすべて「慰安婦」にされた方々への償い金に充てられます。基金事務経費等には使われません。

日本人の責任として

恥すべき日本政府の態度、そして日本人の意識。「基金」受け取り拒否は被害の方々の当然の感情だろうと思ひます。私たちは国家補償を求めてたたかいつづけねばなりませんが、その一方で、一人の日本人として、償いの気持ちを表わし、それを受け取っていただけるよう努力を重ねたいと思ひます。100年かかるても200年かかるても、子や孫に伝えていかなければならぬ。日本人の責任です。送金がのびのびになって水谷カンパと重なってしまい、少額となりました。「基金」関係の皆様のご苦労に敬意を表わします。(四條畷市・女性)

「従軍慰安婦」問題について種々いわれています。しかし強制的に召集なしに「慰安婦」にさせられた方々がおられることは事実だと思います。4回目の募金です。僅少ですが、おわびの気持ちです。(福岡市・男性)

女だからと受けていた差別、人間として私は決して許すことができません。何十年何百年時が経とうと、時代を刻んでいかなければならぬのが人間です。「慰安婦」の方々の気持ちを考えると、いてもたってもいられません。ほんの少しの募金ですが、それで少しでもよい方向に時代を変えていくのであればと思います。絶対に起こしてはならない戦争。これから担っていくのは私たち若者なのです。何としても力を合わせて間違えた壁を壊さなければなりません。こういう問題は伝えなければならぬ義務があります。どうかこの組織を失わないでずっと続けてほしいと思います。(被害者の方々は)女性として、人間としての誇りをもって恥じずに生き抜いてほしいと思います。(中津市・女性)

いつも本当に、ご苦労様です。(静岡市・男性)

いろいろご苦労があると思いますが、日本人の償い(それは男性が女性に対する人格無視の結果ですが)の気持ちを心に傷を負った皆様に伝えてください。(神戸市・女性)

同性として国を越えて…

この問題が新聞等で提起されてから、同性としてショックを受け、憤りました。しかし、こうしている間にも好めを受けた方々は高齢化していきます。戦後52年も経つというのに、日本はこれだけの経済発展を遂げたというのに、国や男性諸氏は口を噤んだまま。とても堪がゆい

思いで一杯です。これから21世紀は同性として、国を越え、手を携えて歩んでゆきたい。眠っていたいまでの自分自身へ一石を投じる意味で、わずかな金額ですが、送金させていただきます。(鴻巣市・女性)

僅少ながら寄進します。よろしく。(福島市・男性)

僅かですが寄付いたします。(生駒市・男性)

もしも交通事故を起こして人に大けがをさせてしまった時、見舞いに行って相手に追い返されたからといって、はいそうですかではすまされない。何度も足を運んで、誠心誠意わびなればならない。日朝関係は兄弟姉妹の如し。老いた姉達と仲直りをせぬままに終わらせる事は決してできない。私はそう思います。大変なことが多いでしょうが、ぜひ頑張ってください。(八王子市・男性)

年金をいただくことになり、その一部ですが拠金させていただきます。今後もできるだけ継続して送らせていただきます。65歳の引揚者。(東京渋谷区・女性)

役員のみなさまの頑張りをお願いします。(東京豊島区・女性)

韓国でもお渡し、よかったです

韓国の方にも初めてお渡しできてよかったです。もちろんいろいろの意見があり、受け取れない方もおられます。これも仕方のないことです。しかし日本の一部の識者の方が、国は関与していないとして運動しているのは、大変悲しむべきことです。軍が関与しなければ、民間の業者が第一線の戦地に移動できるわけがありません。全部が職業婦人であったとの証明もできないのですから。(東京豊島区・男性)

わずかですがお役に立ててください。(新潟市・男性)

子々孫々のためにも早い解決を願っています。(草加市・男性)

私は皆様と同世代に育ったのですが、戦争に勝つまではと、当時は食べること遊ぶこと着るものもがまんせられ、ただ働かされました。「慰安婦」にさせられなかたことは皆様に比べ幸せだったと思いますとともに、日本人として大変申し訳なく思います。しかしいまの指導者の方々は世界の平和を望む方々です。どうかお済しください。言葉だけでは償いはできませんので、少額ですが送らせていただきます。このような気持ちを持っていらっしゃる方は日本にはたくさんおります。どうかお許しくださ

い。(東京大田区・女性)

満51歳になって、やっと、みんなが幸せにならなくてはいけないということを、多くの人によっておしゃれました。寄付します、がんばってください。(網布市・男性)

これからも基金の活動をがんばってください。(東京杉並区・女性)

少しでもお役にたてたらと思い、送らせていただきます。(兵庫県掛保郡・女性)

同年齢の方々だからこそ

元「従軍慰安婦」の方々の年齢が、私と同年齢の方々と思うとき、一日も早く心から謝罪と償いの気持ちをお届けしてほしいと思います。(千葉県印旛郡・女性)

「従軍慰安婦」問題の解決は当初から被害を受けた当の本人に直接賠償しなければならないものであった。それを関係国との経済協力等政府間協定の締結で解決を図るなどやくざ的手法といわなければならない。人間としての根源的な権利を踏みにじる残酷でおぞましい問題をすっきり解決して眞の友好と平和を構む國であることを、世界に示さなければならない。何よりも彼女たちの精神的思いを、一生を台なしにした悲しみを少しでも癒し心からの償いをしてあげてほしい。社会正義と主権在民の理念がいずれの國の民にもおよぶことを願う。ご苦労ですが成功を祈ります。(男性)

大切に使ってください。そして確実におとどけしてください。(北広島市・女性)

今日は私の誕生日です。少しですがお認めください。(秋田市・男性)

少額ではありますが、よろしくお願ひいたします。日朝関係は必ずよくなると思います。(東京八王子市・男性)

「見解」(注・和田春樹教授の「教科書」問題について)を掲載しました。「日本国家と日本軍は道義的責任を免れません」とありました。私はちょっと違うと思います。責任は当時の日本人にあり、その償いは国家的に行うべきなのだと思います。(八王子市・男性)

私は19歳の通信高校生です。私たちは正義のために闘い続けなければいけません。懇かな自尊心が過去の記憶に勝ることがあってはならないからです。彼女たちの意志はわれわれが受け継ぐのです。(佐世保市・男性)

この度、本を送ってくださいと頼ませていただきました。新聞等で報道されている支給の中断を求めるなど問題が山積しているようですが、関係者の方々、頑張ってください。心より応援いたします。(宇都宮市・女性)

軍慰(連)末端会員も同一視され残念

私は軍慰会員の一人です。ところが時々機関紙の軍慰新聞紙上に、この女性たちへの国民基金について反発する論説があることがあります。これらの方々は、多分その当時の参謀などの高官だと見受けられます。本件については、先にも官房長官が口をすべらし諸外国の一斉非難を浴びたことは周知の通りであります。ですから、軍慰幹部の方々は一文も金を出さないで、あこばかり達な方々です。一般市民は、軍慰会員の思想は、そのような流れなのかと思われ、中正穩健な末端会員は同一視され、まことに残念でなりません。いっそのこと、寄付金を出さないなら発言もしないでもらいたい。たいへんこの運動を進めていくうえに障害をなすからです。人間は何様になろうと、ものがあれや自分の親戚がそんな状態になつたらと仮定して「惣閥の心」が動かぬものなのか。大いに自重してもらいたいものです。(新潟県・男性)

少額ですが、お役立てください。(九十九里町・女性)

元「従軍慰安婦」の方々に対して日本人として一刻も早い償いをしなければならない、私自身のこの問題に対する気持ちの表明として協力したいと思いました。(新潟県見附市・女性)

現在の日本の豊かさは、このような悲しい出来事によって成り立っていると感じます。(留志野市・男性)

せめて、余生を楽しく過ごしてください。(滋賀県野洲郡・女性)

お年玉を子供からもらいましたので、些少ですがお送りします。(明石市・男性)

雑誌「世界」4月号の李順愛氏の意見に共感します。ねばり強い努力をつづけてください。(枚方市・男性)

受け取って下さって、よかったです

この一時金をやっと受け取って下さる方があり、良かったと思います。しかし私自身は、やはり、政府の責任で行うべきものだと思います。月日が経つにつれて、「知りたくない事実」が明らかにされ、本当に心が痛みます。(磐田市・女性)

「一度と繰り返してはいけない…」という決意に対し、賛同します。(北海道茅部郡・女性)

同じ女性として、一日も早く苦しみから解放されることを祈っています。(女性)

ガレージセールの売上金の一端です。お役に立てただけるとうれしく思います。(東京葛飾区・女性)

集めた金額が少額でまことに恐縮ですが、その意のあるところをお納めくださるようお願いいたします。(埼玉県・○○町福祉センター)

少額で恐縮ですが、有効に使ってください。平和への一歩稼ぎと確信しています。(千葉市・男性)

反省の誠しとして

日本民主国民の償い義務としてこのような募金公示の出るのを待っていました。この問題を契機にわが国は人道的平和路線を貫き通し、過去の反省と謝罪の心の誠しとしたいものです。ささやかですが提出金の一端を担えれば幸甚に思っております。義償金でしかおわびできませんがお許しください。(鹿児島県姶良郡・女性)

制運行があったとは想いませんが、懲かなる先輩に代わっていさかの慰めになればと思って寄付します。国家賠償には反対します。若い人たちの納めた税金は使うべきではありません。その点、日本を戦争に導いた「朝日新聞」などは社長以下率先して寄付すべきであると思いますが。(京都市・男性)

日夜、誠意をもって近隣諸国友好に尽力されている貴会に敬意を表します。学生ですので少額ですが、協力を申し上げます。(横浜市・男性)

強制連行された中国の人々への補償、韓日、台湾の微兵され死亡した人々に対する補償も考えてください。女性だけでは狹すぎるよう思います。(東京杉並区・男性)

似非愛國者の妄言に対して

似非愛國者の妄言の隆盛ぶりにはすごいものがあります。ぜひがんばってください。(東京八王子市・男性)

戦後補償を実施しなければ、アジア各国の信頼は得られない。政府は、中国やアジアの卑屈につながる、無駄の多い海外援助をやめ、戦後補償に切り替えるべきだ。正しい歴史のPRを求めたい。(和歌山県・男性)

6月28に換金者との懇談会、8月11日の京都交際フォーラム、9月11日の東京報告集会、11月29日の大阪集会に参加させていただきて、本当に基金の方々の暖かさ、日本人としての加害責任を今、どう償う行動ができるかと基金のもつ「潜在的可能」(高崎宗利氏のことば)を、どこまで引き出し具体化させるかに奔走されている姿勢を聞かせていただき、大阪でネットワークの活動に力を与えていただき、感謝しています。ネットワークを通じての換金でしたが、今回初めて個人の名で換金、わずかですが送ります。(大阪市・女性)

過去の「罪」を若い者が背負っていく

韓国の有力紙が賃基金について反論を行ったと知って…バイト代が入ったので少額で申し訳ありませんがお送りします。また…生懸命働いて、お金が入ったらお送りします。過去の日本人の「罪」を私たち若い日本人は背負っていくつもりです。決して忘れたりしません。私は将来社会科教員を目指す学生です。

今はちょっとしか出せないのですが、毎月少しずつ協力したいと思います。(山形県・女性)

時間は取り戻せませんが、日本のつぐないに対して、少しでも喜んでいただければ、よかったです。これからは国際関係は、国と国もありますが、個人対個人も多くなると思います。(東京北区・女性)

領収書の受取人の名前は叔母の名前でお願いします。故、〇〇〇〇、平成8年〇月〇日没。(大宮市・女性)

こどもたちの名で領収証を

1歳の長男の名前でわずかですが寄付します。これまで家族全員の名前で少しずつ寄付しました。領収書の葉書はとっておいて、子どもたちが大きくなったら渡してやろうと思っています。父。(東京世田谷区・男性)

小学校2年生の女の子です。家計を工夫しつつ、時間をかけながら家族5人分の献金をしようと思っていますが、その3人目です。父。(東京世田谷区・男性)

「慰安婦」問題につき元「従軍慰安婦」やはなはだしきは国内支援団体までが拒否、なかには不買運動をちらつかせる等、遺憾です。最近インドネシアでも「慰安婦」が個人補償を求める動きがある模様。募資金額のさらなる上積みの一助に、些少ですが。(群馬県・男性)

償いにはいろいろな方法があると思います。その一つとして送金いたします。少額ではありますが、継続することによって償いの気持ちを表わしたいと思います。(八王子市・男性)

賛否両論に迷ったが

賛否両論に迷いましたが、元「従軍慰安婦」の方々の高齢化に対し現実的な償いをしなければならないことや、私自身のこの問題に対する気持ちの表明として協力させていただきます。(東大和市・女性)

いつもいろいろとお世話になっておりまして、感謝いたします。ささやかなことで申し訝なく思っております。このようなことで償いにはならないと思っておりますが、具体的には何も出来ませず、ただここに安らかにと祈っております。(西宮市・女性)

少額ですが払い込みさせていただきます。また剩余金があればお送りいたします。(札幌市・男性)

年金暮らしの中から

趣旨に賛同しても、年金暮らしで思ふ様に寄付できませんが、活動が成功します様祈っています。74歳、引揚者。(千葉県我孫子市・女性)

粗材ごみごみの中から売却できる品物を売却した代金です。校内探知に月二回粗材ごみを収集しております。当ブロックで瓶類の中から売却できるものを売って、ようやく目標金額ができましたのでお届けします。(姫路市・男性)

毎日新聞の対談記事を読んで。(東京練馬区・女性)

このお金を「従軍慰安婦」にされた方々への償いのために役立ててください。(静岡県沼津市・男性)

過去のあやまちについて日本国民は反省すべきと思う。(青森県・男性)

多くの戦争犠牲者として亡くなられた方々の供養を含めまして、協力をさせていただきます。(秩父市・女性)

わずかですが、心を届けたくて今回もお送りします。すべての方々が幸せで愛に満たされますように。(奈良県・女性)

謝罪するなら補償すべきです。補償しない国を情けなく思います。補償しない国に代わって換金します。でないと私の気がすみません。わずかですが3回目の換金です。どうかお受け取りください。(福岡市)

女性を辱めてはならない

この方法が最善であるのかどうかは、はっきりいってわからないが、毎回少額ずつ寄付させていただいている。どんな非常事態であろうと、どんな苛い罰があろうと、女性が辱められることがあってはならないし、また、どんな女性もそれを望んではいないということを、全国の男性は理解してほしい。戦争を知らぬ世代の一女性として真にそう思う。(東京北区・女性)

ニュース7を見ました。募金額が目標に達しない山、わずかですが送金します。(山口県・男性)

募金について朝日新聞に掲載しましたら掲載されましたので、その原稿料の一部を少しですが寄付いたします。さまざまな議論があると思いますが、なにもしないよりずっといいと思います。お金で解決できることではありませんが、ほんの少しでも心の傷がいえることを願わずにはいられません。被災者の方々の高齢化が問題になってきます。政府は、この方々が亡くなられるまで、この問題を引き延ばすつもりなのでしょうか。残った人生を有意義に過ごしていただくためにも、一刻も早い解決を望みます。(前原市・女性)

ゼロか100かでなく

政府も個人補償以外で尽力していることを宣伝する必要があります。私は国家がもっと明確な態度をとることを求めますが、0か100かでは何も進まないと思うので、微力ですがカンパさせていただきます。ねばり強くがんばって下さい。(吹田市・男性)

実はずっとこの問題についてどうしようかと迷っていましたが、先日の集会で、(基金関係者の)道義的な気持ちに触れ、感動を覚えたので、少しですが送金します。(東京板橋区・女性)

70代、80代、90代の男性は恥を知ってください。若いときの下半身の汚辱を孫や子の世代に償わせるなんて、何といって利害すればいいのでしょうか。慰め以下の中止とは申しません。慰めに対して失礼ですから。生き残えて慰めを享受している者はせめて一年分を基金に提出してください。このお金は、戦死した父の特別弔慰金の一年分です。こうでもしなければ恥ずかしさのあまり人間をやめたくなってしまいます。(尾道市・女性)

ガレージセールの売上金の一部です。お役に立てただけれど、うれしく思います。(東京鶴舎区・女性)

姉から「従軍慰安婦」のことを聞き、遅ればせながら些

少ですが送ります。本来なら国家すべき…。首相の心のこもった手紙を添えてからずお一人お一人に手渡していただきたいものです。(伊丹市・女性)

国民からの補償として

新聞の報道をみていましたと、いろいろ問題があり、折衝されている方のご苦労がわかるように思います。二回目の振込ですが、アジアのみなさんが日本に対する憎しみを拭い去っていただけることを期待しての募金です。国が税金を使って補償するのも、国民有志からの補償も違ひがあるようにも思いませんが…。(茨木市・男性)

アジア諸国と日本との建設的な関係に必要不可欠な信赖育成のために使いください。(福岡市・男性)

これまで二回目、あと少しで終年ですが、車・バス受領ごとに送る予定です。市役所福岡本庁に問い合わせ郵便局との山、もっとPRしてほしい。新聞で読むのと背聞いたことのある話とは少し違うあります。ジャーナリストはオポチュニストですね。(豊田市・男性)

4歳の女の子です。大きくなったら、この基金の意味と、親がどういう思いでこの子の名前で寄付したのかを話して聞かせようと思っています。(東京世田谷区)

街頭の募金をして

毎月二回の街頭行動で得たカンパです。金額は多くありませんが、市民の気持ちの表われだと思います。受け取りを拒んでおられる元「慰安婦」の方々のお心にそう手だけが一日も早く満たされるようにと頼むにはおれません。基金スタッフの奮闘に期待します。(大阪市・市民グループ)

国民一人一人のおわびの気持ち、深い反省が、被害者の胸にとどきますように。(大阪市・女性)

大学生です。私は国家とは社会的弱者、苦しんでいる人を助け、共感し、幸せにすることを希求すべきものと思います。国家を構成している私自身もそうありたいと思います。アジア女性基金もそうした意味で各方面に影響を与えることになる、たいへん意義深いものだと思います。(横浜市・女性)

少額ですがこころばかりの気持ちを送らせていただきました。(鳥取市・男性)

東京神宮ロータリーの例会で先輩の話を耳聴いたしました都立高校の卒業生です。振替用紙を友人に配りました

たが、とりあえず私の分を振り込ませていただきます。
(東京港区・女性)

映画祭で募金して

第一回長岡アジア映画祭にての入場者のみなさまからの
募金です。(長岡市・市民グループ)

新聞報道を見てハラハラしております。(木津川市・女性)

少額ですが女性ですのでカンパします。男は何も申しませんでした。(東京中野区・女性)

国家責任の徹底究明と国家の謝罪を要求します。(名古屋市・男性)

当会見は旧春天街見小学校の同窓会です。去る7月の
総会で講演を承り、その後募金箱を回したところ、上記
の募金を得ました。はなはだ些少ではありますが、お話を
受けた満州育ちの私たちの気持ちを表したもの
です。ともに戦争の被害に苦しんだものたちの徴意を
おくみ取りいただき、アジア女性基金の一端に加えてく
だされば幸いこの上もありません。(横浜市・会見会)

橋本首相のおわびの手紙の内容の不誠実さに、日本の一
市民としてがっかりし、不快に思っています。日本の法的
の責任を認め、被害者に対して謝罪し補償がなされるべき
です。私は一市民として過去と未来に責任をもちたいと、
拠金します。しかしこうした私たちの行動は、政府の
責任を免罪するものではありません。アジアや日本の
女性たちが、この問題をめぐって対立していることに心
を痛めています。(八王子市・女性)

貴基金による活動はわが国民個々の誠意の延しとして、
私も募金に応じます。(名古屋市・男性)

日本人として道義的責任

基金の本当の真意を被害者の方に(どう)伝えるかだと
思います。国家としての責務と補償(意識)を高め、日
本人としての道義的責任としてわずかながら送らせて
いただきます。(河内長野市・女性)

わずかですが昨年に続き拠金します。この基金は日本政
府と国民が一休となって推進することこそ、元「慰安婦」
の方々の理解が得られるのではないでしょうか。そのため
政府が実質的に個人補償であることを宣言し、解決す
みという立場を変えてくれることを望みます。私は多くの
善意が、政府のかたくなな姿勢のために被害者が受け
取りを拒否し、行く場がなくなることをおそれます。(桑

名市・男性)

一日も早くご本人の手元に届くようお願いします。首相
のお手紙とともに、最低でも200万円の補償を!(大宮
市・女性)

未解決なのが恥ずかしい

6月28日の懇談会に出席して、これまでのわだかまりが
解けました。戦後50年も過ぎて未解決であることは、本
当に恥ずかしいと思います。不十分ながら一日も早く被
害者へのおわびの気持ちとしてお届けしたいと思います。
公的年金生活者なので少額ですがお取めください。(横浜
市・男性)

「従軍慰安婦」にさせられた人々の福祉のために役立てて
ください。(多摩市・男性)

天皇の軍隊といわれた軍隊がアジアの人々、ことに弱い
立場の方々に残酷な行為を行っていたことを聞き、また
新聞、読書で知りまったく絶句しております。日本の恥
を早く謝罪すべきです。少額ではありますが再度拠金さ
せていただきます。せめてもの気持ちです。(川西市・男
性)

わずかな額ですが、自分にできること、気持ちを伝えて
いて…。今回だけでなく、これからもできる限りさせて
いただきたいと思っています。同じ空の下からここを
認めて…。(川崎市・女性)

どちらが正しいと言えない

初めての資金です。多くありませんが、よろしくお願
いします。当基金に反対する趣旨の団体・運動もあります
が「どちらかが正しい、正しくない」とも思えませんの
で長く続けたいと思います。(東京板橋区・男性)

日本政府による国家補償の道は、まだ開かれません。こ
のままだと間に合わないのでないでしょうか。同年代
の者として、やりきれない思いです。ほんのわずかです
が、募金させていただきます。(伊万里市・女性)

私たちもアジアとの友好のため、交換学生等を通して、協
力してまいりますので多少ですが役立ててください。構
内では直接肌で感じられませんが、他の国々、とくに戦
争と被害者としてとらえられている人々は、日本の役割
に期待もし、見える形での謝罪を求めているようです。
(茨城県・高校教職員一同)

寄金者からのメッセージ

わざかな寄付で恥ずかしく思っていますが、ニュースNO.6をお送りくださりありがとうございました。些少ですが例を重ねて寄付いたしたく思っております。(鶴岡市・女性)

「従軍慰安婦」にされた方々の理解が得られるような謝罪と償いを実現してください。(大宮市・女性)

本来なら日本政府が全額支払うべきなのです。いますぐ人身御供政治をやめよ! (岩手県・男性)

国会議員の発言には失望

「従軍慰安婦」にされた方々の悲惨な状況は、知れば知るほどやりきれない思いになります。私は「従軍慰安婦」にされた方々に対しては国家補償を行うべきだといまでも思っています。しかし、現にそれが即時解決できない以上、高見の見物で終わってはならないと思い、10ヶ月思い悩んだ末、あえて募金を行うことにいたしました。最近の国会議員の数々の発言には失望するばかりです。基金の運営に携わる方々には頑った意見をその場で正す気概をもっていただきたいと思っております。(埼玉県川口市・女性)

学生時代に呼びかけ人の先生にお世話になりました。微力ながら先生を応援します。それにしても、この問題への日本人の純さは嘆かわしいものです。(長野県・男性)

私も老齢となりましたが太平洋戦争に参加しました。この件でも他のことでも同様ですが、反対して提言がないのでは一步も前進しません。何もできませんが、わずかなことでもしたいと思います。根本的解決は将来に期待しますが、それ待てない人はどうするのですか。(志木市・男性)

総理大臣の謝罪の手紙は当然

戦後50年が過ぎていきました。老境に達した犠牲者の跡みにじられたからだとこころ=名譽と尊厳を回復することが基金の趣旨です。総理大臣の謝罪文は当然のことです。必ず実現してください。(東京品川区・女性)

お気の毒な女性たちが、少しでもお幸せになりますように。本来は国の仕事ですね。(札幌市)

「VOICB」の記事にて、日下公人氏の「従軍慰安婦」問題の不思議を読み、貴財團法人の基金は充國的なものと存じ反対します。このような無駄な印刷物は資源の浪費に過ぎません。反省すべきです。国民基金とあります
が、私はそのような非国民ではない。(東京中央区・男性)

たった一度の人生を、不幸だったと思って終わらないために、国民基金に賛成します。(北海道旭川市・女性)

基金ニュースNO.5をいただきました。5月4・5日朝日の記事に心を痛めております。情報を届けてください。(愛媛県温泉郡・男性)

4月19日旭川市にて、お話を聞きました。なによりも、自分の身におきかえて考えてみればそれがどんなに恐ろしいことかわかると思います。机上の空論ではない実戦の場の兵士の気持ち、「従軍慰安婦」という自覚もないまま、だまされた方々の心情、人間として、女性として、生きている限り、生きがいというものを汚され崩れてしまう行いだと思います。表わすのがお金のは衰しいですが、何かの行動をしたいと思います。情けない、すまない行動のお詫びをしたいです。(北海道上川郡・女性)

政府の姿勢、後退しないように

昨年、村山元首相のごあいさつをみて、国民の一人として募金に応じたいと思いながら遅くなってしまいました。今年も8月15日を迎えますが、橋本首相になり、日本政府の姿勢が後退することのないよう、特に首相の謝罪文は不可欠です。基金を運営する皆様もご苦労様ですが「誠意」を表わす努力をよろしくお願いします。(千葉県市川市・女性)

まことに些少で恐縮ですが、前回の追加として、同額を支援させていただきます。なお5月8日付の地元紙で、この基金の呼びかけ人であられた三木さんが辞表を出されたとの記事を読み、かねて蔭ながらそのご活躍にはご尊敬申し上げておりましたので、まことに残念でなりませんが、事情はさておき、心からの敬意とお願いを申し上げます。(横浜市・男性)

「従軍慰安婦」にされた方々への償いのために」を婦人会の回覧で読み、初めて事実を知り、日本国民として大変申し訳なく心が痛みました。非常に少額で恥ずかしいのですが、気持ちだけをお送りいたします。国と私たち国民とが一緒にになって一日も早く償いができますように心からお祈りいたします。(熊本県・地区婦人会会員)

時間との勝負の面も

本来なら日本国政府による公式の補償がなされるべきだと思いますし、今からでもそのように変更してほしいと思います。しかし、"時間との勝負"という面もあり、とりあえず被害者のためにここに寄付します。(武藏野市・男性)

いろいろな意味でご賛同させていただきます。ころばかりでございますが、お役にたてばと存じます。
(横浜市・女性)

ふたたびこのようなことが起きないよう、日本人は「人間が生きる」ということを学ばねばいけないと思います。
(北海道旭川市・女性)

先日女子大の懇親会に出席のおり、呼びかけ人の方からのお話で、私の気持ち、わずかではお送り申し上げます。
(名古屋市・女性)

良心が目覚めた思いです。貧者の一戸ですがお役にたてて下さい。韓国人々は、この運動をどう評価しているのでしょうか。マスコミ等で広く国民に知らせるべきだと思います。(旭川市・男性)

(3月の)毎日新聞の記事を読みました。財界や政界の反対があるのは、まことに難しいことです。これが2回目ですが、今後も続けたいと思います。私も兄弟3人が大空襲で焼死しています。しかし、日本人として謝罪の気持ちが必要です。(東京豊島区・男性)

自主的に街頭募金、政府も応えて

寒い中、街頭で募金活動をしました。中、高生や若い人が関心を示してくれていることに感動し、支えられながら行動しています。そのことに応える政府の動きを期待するところです。(大阪市・市民グループ)

第1回街頭募金のカンパ分です。3月中にあと5回街頭募金をします。(大阪市・市民グループ)

遅くなりました。ご苦労をお察しいたします。ぜひとも初志を貫いてください。心から応援いたします。(東京渋谷区・男性)

3月10日に63歳の誕生日となりました。誕生日を記念し、世のために貢献したく、送金いたします。(水戸市・男性)

国際協力ウィークで募金活動した結果、集まった募金を送金します。(金沢市・…協会)

少しずつしかできませんが、長く続けていくつもりです。犠牲者への具体的な謝罪の意を一日も早く明らかにして、一人一人に届けてください。補償の前にまず謝罪を犠牲者の年配を考えると一日も早い政府の対応を望みます。
(東京杉並区・女性)

軍人恩給の一部を

国家補償との関係で、どうもすっきりはしないけれども、募金活動のほかに、理事長以下政府に働きかけていただきたい。軍人恩給の一部なり。(新津市・男性)

いままで私が関わってきた「…会」など多くの人がこのアジア女性基金に反対しているその意見を聞き、私も同じ疑問をもち、悩み、送金が遅れました。まだ完全に疑問がなくなったわけではありませんが、いろいろ話し合うなかで、「反対の声にも十分耳を傾け、犠牲者からの聞き取り、資料収集、謝罪などをしてほしい」旨意見を添えて送金することにしました。(千葉市・女性)

反対論もあり、何が何がベストなのかわからないが、いたずらに時が過ぎて問題を先送りにするべきではないと思う。私たち日本人は、戦後50年間いったい何をしてきたのだろうか(46歳)。

少額ですが。(大分市・女性)

わずかですが、役にたてて下さい。(東京世田谷区・女性)

政府も積極的に行動してください。(八王子市・女性)

関係がない、ではすまされない

23歳の学生です。戦争を全く知らない世代の人です。しかしあの50年前の戦争について「知らない、関係ない」では済まされないとと思っています。また、将来同じ過ちを繰り返さないという保証はないのです。われわれは過去を常に振り返り、反省してこそ、平和な未来を開けるのでしょうか。50年もたってからの“おわり”はたしかに遅すぎます。力がすべてではないでしょう。でも敢えて私は“募金”します。(東京世田谷区・男性)

3月14日付の毎日新聞の共同論文を読んで非常に感動しました。その気持ちを少しでも表わせばと思い、少額ですが拝金させていただきます。目標とする20億円は企業がその気になれば簡単に集まる金額であると思います。これからもがんばって活動して下さるようお願いします。(神奈川県小田原市・男性)

旅行などで遅くなりましたことをおわび申し上げます。まことに微力でございますが、賛同させていただきます。
(東京日暮里区・女性)

拠金者からのメッセージ

「 傷いではなく、連帯のために。」(東京杉並区・女性)

お金でも問題ではないと思いますが、せめてものおわびの気持ちです。

停年退職、幸せな中で寄付

無事に健康で3月末に停年退職し、自分の幸せをしみじみ味わっているところです。第2次大戦の犠牲になられたアジアの女性に想いをはせ、わずかですが再度募金をいたします。(横須賀市・男性)

「従軍慰安婦」問題は、日本人の恥です。本来なら、国家による謝罪と補償が必要です。住専処理に大金を使うくらいなら、国家による謝罪と個人補償を絶対に行うべきです。それでアジアにおける情けが取り戻せるのなら、國家百年の計として行うべきだと思います。(横浜市・男性)

私たち日本の女たちの身代わりになった元「従軍慰安婦」の方々に、心からの傷いの気持ちを届けてください。お金も送ったからといって許されるものではありませんが、せめてもの気持ちです。(東京大田区・女性)

「従軍慰安婦」問題はお金で解決する問題ではないけれど、3度の食事を2食にして口をつめても、少額でも送りたいと思います。(国分寺市・女性)

この気持ち伝えたい

この基金で取り組うことなく、彼女たちに国民全員が心からおわびして、国は、日本国としての責任を果たすべきと考えます。しかし一刻も早くこの気持ちを示したく、送金します。(宮崎市・女性)

元「従軍慰安婦」を支えるため、基金の考え方方に賛成し募金いたします。少ないですが使ってください。(静岡市・夫婦)

基本的に基金には賛成しません。政府は特別税を作っても、被害者には国家による個人補償を行うべきだと思います。この基金を行うことによって、「従軍慰安婦」問題に幕を引いてしまうことを危惧します。しかし被害者は年老いて死んで行くのも事実です。日本政府が本物の謝罪を行うのを待ってはいられないという気持ちもわかります。私は、妥協点として基金を出して、反対する。(米沢市・女性)

今日の経済大肉では、国家間の賠償でこの問題は終わつたなどといつても過りません。補償は国家が個人(被害者)にするべきもの。その実行を強く望みます。(岐阜県)

小坂町・男性)

日本人が政治としてではなく、同じ人間として元「従軍慰安婦」の方々の心の痛みと苦しみに謝罪する心を持つことを切望しています。少額ですがお役に立てて下さりますようお願いいたします。(東京中野区・女性)

せめて幸福な老後を

お金で解決できることではないけれど、せめて幸福な老後になるよう物心両面でお役に立てるよう、使ってほしいと思います。女性として貢献することではありません。(いわき市・女性)

些少ですが公的年金のみの生活者としてお送りします。私は戦前11年中國おりましたが、婦人の苦しい状態には接しませんでした。ただ最後に蘇州から杭州の際は、看護婦、「慰安婦」とも中國側から残せといわれ、全員断髪、化粧せず貨車に載せ、上海に集結しました。通訳交渉はすべて私が直接受けたったわけです。軍隊は60師団指令部3000人ほどでした。(東京世田谷区・男性)

人間としておわび

人間としておわびしてもおわびしてもしきれる問題ではありませんが、この過ちを今後決して繰り返さないこと、その意思を生涯持ち続けることで、おわびしたいと思います。(仙台市・女性)

お詫びの気持ち。一日本国民男性・匿名。

戦後50年、日本の犯した罪はいつまで続くのでしょうか?

75歳の私もむかし朝鮮にいました。謝罪の気持ちを寄せて…。(熊本市・女性)

同世代の女性として元慰安婦の方々をたいへんお気の毒に思います。わずかですが役立ててください。(富山県・女性)

あくまでも国による個人補償を求めます。国家補償なくして、性的奴隸とされた彼女たちの名譽と人間の尊厳は回復されません。今日的な「従軍慰安婦」問題である観光買春、アジアからの出稼ぎ女性労働者問題、在日米軍基地における女性への性暴力などの解決のために、国民基金のとりくみと並行した、女性の性が人権であることの啓発活動の強化を強く求めます。(奈良市・女性)

アジアに顔向けるように

1、国家による個人補償を要求します。またすべての日

本の侵略戦争犠牲者への謝罪と国家補償を求めます。2、元「従軍慰安婦」の方たちの心に届く基金としてください。3、歴史の事実を次代に引き継ぐために「平和友好交流計画」および「アジア歴史資料センター」の設立を実現してください。4、政府予算をきちんとつけるよう求めてください。(大阪市・市民グループ)

ドイツ同様に国家が補償を行うべきだと思います。(横浜市・男性)

国連人権委員会特別報告は、「従軍慰安婦」を「軍隊的奴隸」と位置付け、国家の犯罪としている。当然國が個人個人に補償すべきである。国民の一人として「従軍慰安婦」にされた人たちに、過去に行った傷いの気持ちを表わすために出します。今後、アジアの人たち、世界の人たちにも顔向けるよう政府において個人補償をなされるよう希望します。(神奈川県中郡・女性)

日本国民が男女問わず、過去の「従軍慰安婦」問題を正しく認識できるよう、ふたたび日本が過去の誤りを犯すことがないよう、そこに力点をおいて、この基金の活動を期待します。(神戸市・女性)

償いの一歩を踏み出すために

わずかしか募金に応じられませんでしたのに、わざわざお礼の便りまで下さいましてありがとうございました。一度にたくさんはできませんので少しづつ募金させていただきます。届くことはわかりましたので返事は下さらなくて結構です。(倉敷市・女性)

少額ですが、二回目の寄付です。いろいろ問題があるのはわかりますが、今とにかくやらないともう何もできないのではないかと思い、送りました。(郡山市・女性)

私たち日本人が、性的罪を悔い改めることができますように、そして性的な罪から済められますように祈りを込めて送金します。(大阪南河内郡・女性)

当時を知る一人として同情に堪えません。被害を受けた方は国ではなく個人です。復員兵から状況を聞かされたこともありましたが、女の「性」を男の士気高揚の物として扱われたことに怒りを感じておりましたが、兵は外国人、将校は日本人、日本の貧しい女性も犠牲になっていたはずです。

お金ですか問題ではありませんが、傷つけられた方々への償いの小さな一歩を踏み出すために役立てていただければと思います。(東京中央区・市民グループ)

日本と日本人が問われる道義、道徳

この問題は、日本人の倫理観、道徳観、人格が問われる重大なことと思われます。ぜひ早急に成功させてください。(東京日暮里・女性)

国家による謝罪と補償をあくまで求めたいと思います。元慰安婦の方々はそれを強く望んでおられます。しかし加害の側の国民の一人としての謝罪の気持ちを表わす方法の一として呼びかけにも応えたいと考えます。政府は医療費、生活の補償に尽くしてください。(大和高田市・女性)

年金生活者のため十分なことはできませんが、心だけのものです。(仙台市・男性)

少しばかりですが、お役に立てれば幸いです。関係者の皆様のご尽力、心から応援申し上げます。(前橋市・女性)

政府、それを支える日本人の恥

政府、それを支える日本人の恥知らずには、恐れ入るばかりです。近代日本とというものをつくづく考えさせられます。まったくの貧者の一戸ですが、被虐者女性のみ心を、ほんのひとときでも明るくするきっかけになればと思います。(松本市・男性)

おそくなりました。よろしく運動を進めてください。しかし国としての責任も、当然、あると思います。(小樽市・男性)

国家補償なくして道義的責任をとったことにはならない。道義なき国家に眞の友人が得られるでしょうか。21世紀のわが国が心配です。(愛知県・男性)

お金だけの問題ではないが、趣旨に賛同し、微力ですが支援します。(鳥取県平田市・女性)

国家補償を求めて民間基金に協力しなければ、結果的に補償そのものを否定する人々に加担することになります。(金沢市・男性)

強制連行と同じ根

私は北海道委託、強制連行実態調査(2年間)の調査員をおおせつかっています。北海道は日本で九州とともに、たくさんの強制連行で朝鮮人が連れて来られたところです。「従軍慰安婦」問題もおなじ歴史的根かと思います。微力ながら送金させていただきます。(札幌市・男性)

寄金者からのメッセージ

これだけで終わらせず、国家補償も考えてください。積極的な事実調査と、それに基づく歴史教育を実施してください。(新潟市・女性)

真の平和を実現しましょう。すべての人の幸せのために。(沖縄県島尻郡・男性)

貧者の一灯です。後日再度送ります。集まりが悪いようですが、根気よく息長くPRして下さい。民族の恥ですから。私は67歳、年金生活の障害者(14歳から)です。(別府市・男性)

この試み、ぜひ成功を

この試みをぜひ成功させてください。国家間が決着するのみの問題をいまさら国家賠償請求には賛成いたしかねますし、その場合要求がとどまるところを知らず国家財政上、到底不可能と思います。(群馬県新町・男性)

わが国の帝国主義戦争につよく義憲を感じます。敗戦までの「従軍慰安婦」へ償う問題に参加したく、貧者の一灯で恥ずかしい次第ですが、わずか送金させていただきます。(長野市・男性)

罪の償い、日本人として

戦中、私はまだ子供でしたが、後に「従軍慰安婦」の存在を知り、この犠牲になった女性たちの悔しさを察して、このような非道な策を実行した日本軍隊に対する怒りで身が震えました。この罪の償いは日本人一人一人が果たすべきものと考えます。その具体的な行動の一つとしてこの募金の意義を認めます。(広島市・男性)

Tフォーラムで勉強させていただいております。(東京中野区・女性)

日本軍慰安婦への補償は国がすべきだと思います。(中津川市・女性)

日本国民の多くが、この基金を拒否したという印象をつくるないように。(船橋市・男性)

90歳の母の分と合わせて…

今年90歳になる母が、ずっと以前から、政府を待たず国民がお金を出して基金をつくればいいという意見でした。母の分と合わせてわずかですが送金します。老齢のかたがたへの償いは、一日も早くと願います。(東京中野区・女性)

少しばかりですが、趣旨に賛同いたしましたので、寄付

させていただきました。民間レベルだけの補償でなく政府レベルでの補償ができるよう希望しています。(前原市・女性)

ご苦労様です。受領証などくださらなくて結構です。(横浜市・男性)

道新(=北海道新聞)の広告を見て。(札幌市・女性)

一人ひとりの謝罪の場として

先日ニュースセンターや新聞等で基金が少ないことを知りました。「従軍慰安婦」の方が生きているうちに済むことができるよう希望します。ご苦労様です。(板橋区・女性)

国民一人一人の謝罪の場としてこの基金は重要な役割を担っていると思う。しかし、国として、謝罪と補償は、きっちりやるべきだと強く願っている。(八王子・女性)

元「従軍慰安婦」の方々のために、少しずつでも、自分のできることから始めたいと思います。がんばってください。(横浜市・男性)

主人も昨年亡くなりましたのであまり大したことさせさせていただけず申し訳ありません。ほんのわずかですがお役にたてばと思います。(東京港区・女性)

相手国の立場、日本政府の立場もあるでしょうが、ODA(=政府開発援助)より優先して償うべきと考えます。少額、申し訳ありません。(千葉県市川市)

空き缶回収代から

この基金は村山首相だからできたことで、日本人として知らないではすまないことがあります。私のお金は、リサイクル運動ニュウム缶の回収による売上ですが、100キロ分の代金です。またお送り申し上げます。

この女性のためのアジア平和国民基金は、社会党の村山さんが首相なればこそできた制度だと思います。海外の「従軍慰安婦」には不評でも、自由党(自民党)の意見を抑えて妥協成立させたご苦労を思えば、これに協力しなければならないと思います。またご送金申し上げますが、このお金は空ニュウム缶100キロのお金です。(愛知県豊橋市・男性)

少額ですが、償いの一助にしてください。

少額ですが、おわびの気持ちちは一杯です。(横須賀市・女性)

いろいろな意見がありますが、ささやかな気持ちです。ご利用ください。

元慰安婦の方々の名誉回復に役立つような形で活用してほしいと思います（「お金で解決」というような印象を避ける）。と同時に、これで日本政府の責任がすんだというのではなく、事実解明等、種々な努力を継続することも併せてください。

戦争を知らない若者から

この国の人間である以上、この国の過去の過ち、歴史からのがれることはできません。従軍慰安婦とされた竹様に日本人として、人間として心からお詫び申し上げます。アジア女性基金のご成功お祈りいたします。——あの戦争を知らない27歳の若者より

「民衆の側の戦争責任」自覚のもとに参加します。

少しばかりですが、お送りいたします。一日も早く笑い合える日が来ますように、お願ひいたします。

戦争責任の処理だけでなく、現在もある無責任な日本人男性の犠牲となっている、父親のないアジアの日々の子供たちのためにも、救いの手をお願いします。

どんな形で償つたらいいか分からぬ。でも、何もしないことはもっていけないような気がして、（基金を）托借します。いろいろ、ご苦労様です。（東京・文京区・女性）

ご健闘に感謝いたします。（横須賀市・女性）

これまで長く態度を決めかねておりました。「この内閣の決定を蹴って、それで今後いつ？」そうですね。（京都府）

些少ですが寸志送らせていただきます。

アジアの日々との間に、よい関係を育てていくために、小さな小さな協力をさせていただきたいと思いました。（東京渋谷区・女性）

戦後50年、新しい出発点に

元「従軍慰安婦」の女性たち一人一人に届くことを願って送ります。国としての謝罪と個人補償をこの基金によってうやむやになることをおそれます。国としての謝罪と個人補償を一日も早く実現するよう貴機関からの働きかけを求めます。（京都府・女性）

必ずしもこの方法に賛同するわけではありませんが、次

普の策として協力したいと思います。友人の分もふくめて送金いたします。（名古屋市・女性）

「民間基金」が最善かはわからないが、他に方法を見い出せないので、カンパをいたします。有効に活用していくだけのことと、基金運営の情報公開を望みます。市民団体職員。（東京品川区・女性）

ご苦労様です。わずかですが、どうぞよろしくお順いいたします。（兵庫県豊岡市・男性）

過去を見過ごして新しさがあるとは考えられません。ほんとうにささやかですが、傷の癒しのために慣みたいとれます。（東京渋谷区・女性）

過去を無視しては恥ずかしい

今年は阪神大震災に始まりオウム事件、中佐の核実験実施等揺れ動いておりますが、自分は世の中と無縁のごとく毎日を平穡に淡々と過ごしています。しかし現在が過去からの積み重ねであることを思うと、無力な方々の貴い犠牲を無視することは人間として恥ずかしいと思います。何もできなくて申し訳ありませんが、気持ちだけ送らせていただきます。（埼玉県川越市・女性）

貧否両論ある中、実現困難な現状にあって「今、できること」をなさろうとした、9月号「世界」に載った氏のお考えに賛同するものです。これを機に少しでも「補償の実現」が前進することを願っています。

國の謝罪と補償が良いと思いますが、そこへの過程としての民間基金に賛意を表します。ささやかですが家族…（4人）の算金です。活用ください。私の父はいま77歳で、満州、沖縄で参戦しました。基金の成功をお祈りいたします。

いますぐ「完全」を求められない

基金について国家の全責任をもって補償するのが当然で、本来反対ですが、今の政治情勢の中で「完全」を願うのは無理と考え、わずかですが、カンパします。

些少の機金を託します。「従軍慰安婦」はまさに侵略戦争を証明します。小生はクリスチャンです。

ささやかですが、有意義に使っていただけることを期待しています。

日本の侵略行為については、物質的にも精神的にも日本国即ち議会の名で償ってください。「そのための増税」を

運営者からのメッセージ

提案でき議決できるような政府の出現を切望します。それは、この戦いで死亡した250万以上の人々の志を相手にあつかいおとしめることではないはずです。

これ一回でなく、これから何回でも送りたいと思っています。戦中のことを知っている76歳ですので。

こういうアジア女性基金ができるのを待っていました。日本人としての胸のつかえが少し軽くなる思いです。うれしいことです。

近い将来、外交的にも中途半端な戦争責任の取り方を乗り越えることができるよう、こころより念じております。

少しだが役に立ちたい

深いおわびを、心におぼえています。少しだがお役に立ちたいと思います。新聞であまり日本署名が紹介されていないので、集まるのか心配です。広告掲載されているのですか？ 私は、大学に広告を貼っておきます。

「従軍慰安婦」にさせられた方々への償いのために使ってください。

慰安婦であったために、不幸な人生を送られた方々に、ぜひ手厚いおわびと、これから幸せをお祈り申し上げたいと思います。(いま子供が8か月のため十分なお手伝いはできませんが、1日2時間くらい家でできるボランティアがあつたらお申し付けください。早目の償いをこころからお願ひいたします。

お金で償えることではありませんが、日本人として、申し訳なく思う気持ちが伝わればと願っています。

あえて原則論をまげて

「従軍慰安婦」とされた方々へ私は深く頭を重ねお詫びを申し上げます。この方々への償いは「国」が「国」としてするべきであると強く思います。しかし、この方々の50年後のいまは、年老いておられ、残された時は少ないことを思います時、私は原則論を曲げます。日本国民の一人として償いのために用いていただきたく送金いたします。この方々の苦痛が少しでも和らいでいただくことができるようにと念じます。そして二度とこのような歴史をつくってはいけないと強く思っています。

私たちがきちんと反省、謝罪をし過去をきちんと清算し、その後に将来をあたらしく築くべきです。父が中国に従軍で行きましたので、心配です。国民として子供として「従軍慰安婦」の方々に少しでもお詫びができたらと思い

ます。ほんの少しですが使ってください。

制度の改善を望みます。国として対応する方向で、ご趣旨に賛同しささやかな募金をさせていただきます。

政府による補償と、国会の決議による謝罪が絶対に必要だと思います。しかし犠牲者のハルモニたちが年老いておられるので、私自身、なにもしないままに、経済大国日本の余得だけを受け取っているわけにはまいりません。慰安婦制度の根柢的な究明と、すべての資料を明らかにしてください。

募金をしようかどうしようか、非常に迷いました。国家による謝罪と補償がありますので、その他にこのような民間基金があるのが筋だと思うからです。しかし、おっしゃるとおり、いま困っている元慰安婦の方々におわびの気持ちとともにいくばくかのお金を受け取っていただくことが急務です。この基金が、各國の「エライ人」のふところに入ることだけは避けるよう監視してください。

高齢な元「従軍慰安婦」、時を争う

現在の日本の政治情勢では、国が正面切って補償することは不可能なことです。「従軍慰安婦」とされた方々はご高齢です。時を争います。あくまでもその方々の前に立った補償を日本国家の責任になりうる立場で、早期に実現できることを切に念願してやみません。

国際化を云々する前に、まず政府は、歴史的に侵略した地域の人々に対し、補償をするべきだと思います。補償を民間まかせにしているという姿勢が感じられますが、少ないながらお役立てくださいますよう、お願い申し上げます。

一般銀行、日本地方支店でも扱えるようにしてほしい。

国家が犯した犯罪行為についての残存資料をきっちり調査してください。国際法に基づく賠償をすることを求めます。

戦争生き残りとして

彼女たち（一説では20万ともいわれる元従軍慰安婦の女性たち）も、私たち（先の大戦で大敗した日本の戦争生き残りの世代）も、ともに老いました。残りの時間はわずかとなりました。早急に私たちが彼女たちに謝罪の意を伝え、いまだ回復されない彼女たちの人権と名誉を救済するために手をさしのべなければなりません。何もしなければアジア諸国との友好の歴史に汚点をのこします。批判もある民間基金ですが、この思いで、寄付すること

にしました。

局舎を増改築したことを記念してイベントを開催しました。当日不用品バザー(提供者は職員および地元住民)と雑菓子、ポップコーン等を販売し、その収益金を寄付します。

これをスタートにして

最善の方法だとは思いませんが…。これを元慰安婦の人々への補償の解決とせず、スタートにして、種々の問題を解決し、国家補償の実施と事実の解明を強く求める次第です。

このままでは全国的な運動にならず、元慰安婦の方々の不信をあおってしまいます。

少額ですが、少しでもお役に立てれば幸です。こういう機会をつくっていただき感謝しております。

夫婦で賛同します。

一人ひとりに誠意を伝えて

本来、国家の補償金でしょう。次善の策としてここで大至急、決定されることを希望しています。
日本相手の一人として、日本の戦争政策(就中、「従軍慰安婦」制度)の犠牲となられた方々に、ここにあらためてお詫び申し上げます。この意を、貴基金が日本国の政府とともに犠牲となられた方々お一人お一人に誠意を込めてお伝えください。私は、日本国政府が日本の戦争政策のすべての犠牲者に物的な償いをすべしと考えております。

現在出版中の著書が出来上がり、その売上の半分を基金として応募したいと思っていますが、とりあえず小遣いのなかから少額ですが振り込ませていただきました。

高校山岳部創立40周年、OB山岳会創立33周年記念事業としてドキュメンタリー映画「渡り川」上映会を10月22日開催し、上映会収益金を募金いたします。

読者の方から預託されました。小金井市、匿名です。よろしくお願いします。(社会福祉法人・朝日新聞東京市民文化事業団)

元「従軍慰安婦」補償引当として。(東京・板橋区)

募金額の集計、使用先、その金額等、時期を決めて発表していただきたい。今回はパンフレット1部のみでした。

他の部門の会合にも使用いたたく3部お送りください。

政府の責任を明確にし、政府の責任で問題解決をすべきではないでしょうか。考え方については賛同します。傾向は政府の責任で! 大きくいえば戦争責任はだれであったかと同じように責任を明確に!(福島市)

強く生きて生きましょう。

いま苦しむ女性についても

ひどい目にあっている女性は今もたくさんいます。がんばってください。

この基金で取り締うことなく、彼女たちに国民全員が心からおわりして、今は、日本国としての責任を果たすべきと考えます。しかし一刻も早くこの気持ちを示したく、送金します。(宮崎市女性)

元「従軍慰安婦」を支えるため、基金の考え方賛成し募金いたします。少ないですが使ってください。(静岡市・夫妻)

基本的に基金には賛成しません。政府は特別税を作つても、被害者には国家による個人補償を行うべきだと思います。この基金を行うことによって、「従軍慰安婦」問題に幕を引いてしまうことを危惧します。しかし被害者は年老いて死んで行くのも事実です。日本政府が本物の謝罪を行うのを待つてはいられないという気持ちもわかります。私は、妥協点として基金を出して、反対する。(米沢市・女性)

せめて幸福な老後を

今日の経済大国では、国家間の賠償でこの問題は終わつたなどといつても過りません。補償は国家が個人(被害者)にするべきもの。その実行を強く望みます。(岐阜県小坂町・男性)

日本人が政治としてではなく、同じ人間として元「従軍慰安婦」の方々の心の痛みと苦しみに謝罪する心を持つことを切望しています。少額ですがお役に立て下さいますようお願いいたします。(東京中野区・女性)

お金で解決できることではないけれど、せめて幸福な老後になるよう物心両面でお役に立てるよう、使ってほしいと思います。女性として許されることではありません。(いわき市・女性)

些少ですが公的年金のみの生活者としてお送りします。私は戦前11年、中国おりましたが、婦人の苦しい状態

捐金者からのメッセージ

には接しませんでした。ただ最後に蘇州から帰国の際は、看護婦、「慰安婦」とも中國側から残せといわれ、全員断髪、化粧せず貨車に載せ、上海に集結しました。通訳交渉はすべて私一人が直接受けたったわけです。軍隊は60箇所指揮部3000人ほどでした。(東京世田谷区・男性)

*アジア女性基金は、みなさまの捐金を元に、「従軍慰安婦」にされた方々に「償い金」をお渡ししています。

**みなさまからのメッセージの抜粋を(代表として)翻訳して償い金とともに「慰安婦」犠牲者の方々にお渡ししています。

発行——1998年7月
発行所——財団法人女性のためのアジア平和国民基金
電話 03-3583-9346 ファクス 03-3583-9347
107-0052 東京都港区赤坂2-17-42 赤坂アネックス
編集——アジア女性基金事務局

キャンペーン2000

提金者からの メッセージ

第2集(2000.9~2001.1)

(「慰安婦」とされた方に、
この気持ちをおとどけします。)



財団法人 女性のためのアンドロス・アソシエイツ
(アンブリッヂ・アンドロス・アソシエイツ)



このメッセージ集は、募金の際、郵便振替払込取扱票の通信欄に書き込まれた文を集めたものです。「発金者からのメッセージ」の代表例は、債いの事業の一環として「慰安婦」とされた方々にお届けしています。

「基金」設立、ありがたい

▼「慰安婦」にされた方々には、日本人がしたことですので、日本人として債いがしたいと、かねてから思っていました。アジア女性基金ができたことで、その機会が与えられたことに感謝しています。(宇都宮市・男性33歳)

▼小生もこの募金に協力をためらっていた一人です。いまなお国家補償であるべきものと本筋では考えており、21世紀に引き継がれた国家的責任と考えていることに変わりはありませんが、急を要することも考え、貰者の一灯をお送りすることにします。(東京府中市・男性)

▼50数年前にわが国が起した犯罪のせめてもの債いのつもりです。少額ですが。(熊本県玉名市・男性)

▼送金、遅くなりましたが、少しばかりですがよろしく。できるだけ送らせていただきます。長い間、こころ苦しく思っていました。(愛知県豊川市・女性)

▼心ばかりの寄付をいたします。いつもパンフレット等をいただき感謝しておりますが、これからはもっと少なくしてください。元「慰安婦」の方々が心安らかに過ごされますようお祈りいたします。(埼玉県志木市・女性)

▼DVを起すことより、そくならないような家庭や社会であつてほしいものです。戦争被害にあった老婦人たちが心おだやかな余生を送られるよう祈っております。(千葉県習志野市・女性)

▼少しですが送金します。(熊本市社会教育課)

▼数々のご苦労に敬意を表します。「基金」については何度か通信で理解しましたから、受け取りはがきだけくださいませ。高齢ですからこれで終わらせさせていただきます。(広島市・女性)

▼「債い金」の一部として。(神奈川県海老名市・女性)

▼寄付します。(山形県酒田市・男性)

▼被害者の方々の苦しみや悲しみが少しでも軽減されますよう、お祈り申し上げます。(千葉県八街市・男性)

▼鈴木健二氏(青森勢)で「基金」の紹介をしたいと思っております。(青森県百石町・男性)

▼CATV「朝日ニュースター」で1月3日に放映された「女性たちと戦争そして暴力」を見ました。債いの一助に送金いた

します。また「基金」の小冊子など(活動内容がわかる)をご送付いただけたら幸いです。(浦和市・女性)
▼宮城県なぎなた連盟の寄金です。(仙台市・女性)
▼可能な限り、長く協力したいと思います。(愛媛県伊原町・男性)
▼地域募金を送ります。(熊本市教育庁)
▼送金が遅くなりました。気持ちはあります。(山口市・山口県児童相談所)
▼ささやかな一灯を献じます。私たちの気持ちが一人でも多くの方に伝わるよう祈りながら。(東京文京区・女性)
▼いつもご案内をいただきましてありがとうございます。些少ですがお受けいただければ幸いです。(東京三鷹市・女性)
▼少額ですがお役に立ててください。お一人おひとりの幸せが一日も早く訪れますことをお祈りいたしております。(島根県松江市・女性)
▼少しですが、運動が消えないことを祈って送ります。(大阪東大阪市・女性)
▼わざわざながら協力させていただきたいと思います。よろしくお取り扱いのほど、お願いいたします。(神戸地方検察庁)
▼職場募金をいたしましたので取りまとめ、送させていただきます。(神奈川県川崎市市民局…)
▼ささやかではありますが、お役に立てばと思います。(東京八王子市・女性)

国連での評価もわかって

▼11月に開催された「基金」の事業報告会の中で、横田先生の国連での基金に対する評価がわかりやすく、勉強になりました。残念なのは、なぜそのことが日本国内でもっと知られていないのかという点です。マスメディアの問題を感じました。ぜひこれから国民に実を伝えていってください。(東京江戸川区・男性)
▼お世話になります。市役所総合案内に募金箱を設置し、集まったお金を送金いたします。(埼玉県秩父市役所…)
▼少額で申し訳ありません。(長崎大学工学部)
▼日本の国民の一人として、かつて日本の国民がなしたこと

への償いをさせていただきます。(仙台市・男性)
▼1995年第一回の募金に応じて長い長いプランクがありましたがお送りいただけました。資料は見していました。2回目です。(横浜市・女性)
▼遅くなりまして申し訳ございません。(岩手大学…)
▼12月12日に「復興まつり」を行いました。その時のバザーの収益金を送ります。(香川県引田町・…会)
▼暴力や戦争によって傷つけられた女性たちに対し少しでもなんらかの慰めになるように使っていただければ幸いです。女性たちの心の傷は癒えることはないでしょう。(東京杉並区・女性)
▼わずかですが役立ててください。償いの一端を受け持つことができて幸いです。(兵庫県尼崎市・女性)
▼今回改めてこのようなことを詳しく知りました。少しでも力になりたいと思い協力させていただきます。(鹿児島県串本町・女性)
▼消費税の一割でできないのですか?(神奈川県南足柄市・男性)
▼私にとっては貴重な一万円です。でも、事業のはんの一割になってくれれば幸いです。(神奈川県川崎市・女性)
▼寄付金です。(札幌市・男性)
▼少しばかりのお金ですがお役立てください。日本人が犯した罪の深さに心が痛みます。もっと早く償うことができれば、そして国がお金を出して貰えればと思います。(山形市・女性)
▼大変遅くなりましたが、送金させていただきます。よろしくお願いいたします。(宮崎県中央福祉相談センター…)
▼気持ちしか表せませんが。(宇都宮市・女性)
▼戦争の被害者である女性に、日本人として誠意を示す平和国民基金の趣旨に賛同して、わずかですがお役立てください。(広島県大竹町・民生委員協議会会長)
▼些少ですが、お役立てください。(秋田県雄物川・女性)
▼市民ホール募金箱による募金。(秋田県大曲市)
▼被害にあわれた方々の、これから的人生が安らかなものとなりますようにとこころがら思います。(福岡県三丈町・女性)
▼僅少ですが、お役立てください。(福井市・夫婦)



せめてもの気持ち

- ▼せめてもの気持ちです。老後をお幸せにと祈っています。(東京練馬区・女性)
- ▼わざわざ申し訳ありませんが、福井関係と同じく会員一人100円のカンパです。(富山市…家畜保健衛生所親睦会)
- ▼この基金について賛否さまざまな議論がなされました。私は日本人として、同じ日本人が犯した過ちを償いたい気持ちでいっぱいです。金額が不足しそうのことですので、再送金いたします。(大阪市城東区・女性)
- ▼教職員一同で募金を集めました。お受け取りください。(水戸市…高等学校)
- ▼わざわざございますが、ご協力いたします。(富山市…協議会)
- ▼戦時中はなにかと大変だったでしょう。これからも元気で生きしてください。(松本市・男性)
- ▼役場内での募金で集まった金額です。役立ててください。(広島県河内町役場)
- ▼先日の「つどい」(報告会)に初めて出席させていただき、今後も参加しなければと思いました。若い方が参加なさっていたことにはううとした思いがしました。海外だけではなく、日本国内にも考えるべきことはたくさんあるのではないかと、ふと考えさせられました。64歳主婦。(東京豊島区・女性)
- ▼募金、職員一同。(東京千代田区…協会)
- ▼募金のことが多くの方々の目に触れますように。御苦労様です。(宮崎市・女性)
- ▼募金です。(山形県・検察庁)
- ▼ささやかですが、お役に立てばと存じます。(千葉県印西市・男性)

国民として反省

- ▼悪いの仕方については幾々の議論がありますが、残された時間的な余裕を考えれば、この方法しかないと思われます。過去の行為に対して、一国民としての反省にたち「基金」に協力させていただきます。(香川県丸亀市・男性)
- ▼少ないですが寄付させていただきます。ご活動にこころか

ら熱い支援をお送りします。(東京渋谷区・男性)

- ▼募金にて集まった金額を、少額ではありますが、送付いたします。(三重県津市…保健センター)
- ▼ほんの気持ちばかりですが、送ります。元気でがんばってください。(栃木県…健康福祉センター)
- ▼現金に行かせていただいなこと。つい前日のように思い出されます。これからも、苦しんだ方々のよなざしを胸に、大学での研究にまい進する所存です。(愛知県三好町・男性)
- ▼私は村山さんのファンです。がんばってください。(東京北区・女性)
- ▼「基金」創設当初、村山内閣総理大臣の秘書官をしておりました。(東京文京区・男性)
- ▼女性であることが恥しみでないように、女として、娘として、人間として祈っています。(広島県福山市・女性)
- ▼55は確かにハッピーな数字(巨人・松井選手の背番号など)のようですので…(その金額)。(徳島市・男性)
- ▼少しでも心の安らぐものになってくれたらと思います。どうぞよろしくお願いいたします。(東京江東区・女性)
- ▼国家による補償がなされることがベターと考えています。(鹿児島県佐嘉市・女性)

理事長の考え方を知って

- ▼女性を踏みにじり、その上にあぐらをかくことは許されることではありません。5年前、新聞紙上で理事長の考え方を知り、私も救われました。小額ですが役立ててください。(静岡県熱海市・女性)
- ▼募金しますのでよろしくお願ひいたします。(東京中央区・財団法人)
- ▼自衛隊…通信所の募金、45名。(鹿児島県…)
- ▼漁手から一日も早く、漁の日々がありますように願っております。(岩手県大船渡市役所女性政策推進室)
- ▼アジアの被害を受けた方々の幸せをお祈りいたします。「基金」の活動の発展をお祈りいたします。(長野県丸子町・女性2人)

▼政府は戦争犠牲者に対し個人に対応し補償をすべきである。(山口県知須町・男性)
▼永遠に「不戦の國」でありたいと願いつつ、小さいけれど償いの心が伝わりますよう、よろしくお願ひします。(奈良市・男性)
▼気持ちをお届けいたします。(東京武蔵野市・男性)
少額ですが募金させていただきます。(東京東大和市・男性)
▼2000円が…で、1000円が生母の分です。わずかですがお送りさせていただきます。(群馬県高崎市・女性)
▼日頃の基金関係者の活動に敬意を表します。困難な中にも道が開かれますように、ご努力が実を結びますように祈念いたします。(神奈川県鎌倉市・男性)
▼世界中の女性が幸せになりますように。(横浜市・女性)
▼年末に海外たすけあいの募金に出していました50円玉貯金を、アジアの女性のために協力したいと思います。同じ女性としてその悲しみに同情いたします。(静岡県浜松市・女性)

現状では「基金」の意義大きい。

▼日本政府として正式に謝罪し、備うことを望みますが、現状では、この「基金」の役割が大きいと思います。頑張ってください。(山梨県北巨摩郡・女性)
▼11月3日の集会に参加できずし残念でした。その分を募金にかえました。今後も、遅まぬたゆまず、反戦・平和の気持ちを持ち続けていきたいと思います。(千葉県船橋市・女性)
▼元総理大臣・村山富市様が理事長におなりくださいましたこと、ラジオで聞き、よろこんでおりました。まことにさきやがでございますが、よろしくお願ひ申し上げます。(奈良市・女性)
▼カンパ金です。よろしく！(滋賀県犬上郡多賀町・男性)
お役立てください。(埼玉県久喜市・男性)
▼小生、現役3年、召集2年と旧満州に駐屯し、ノモンハン事件で九死に一生を得ました。青春時代の思い出です。(松戸市・男性)
▼些少ですが、気持ちばかり込まさせていただきます。(東京文

京区・女性)

▼少ないですが、募金です。よろしく。(東京文京区・男性)
「基金」への寄付金として。(横浜市・男性)
▼元「従軍慰安婦」の方へ。「頂いた金にお使い願います。(名古屋市・運輸省港湾建設局)
▼キャンペーン2000のカンパです。(練馬区・男性)
▼勿論、アジア地域からの女性の人権問題にご尽力いただき、ありがとうございます。次回送金のため振込用紙を郵送していただければ幸せです。可能な限り協力します。(静岡県掛川市・男性)
▼少しばかりですが、少しでもお役に立てれば幸いです。(金沢市・男性)
▼少しでもお役に立てば幸いです。(横浜市・女性)

私たちの気持ち伝わらないと悲しい

▼韓国ではこのアジア女性基金のことを、日本政府の責任逃れの隠れみのだとして、お金の受け取りを拒否していると聞きました。国家賠償は必要です。でも、税金から支出される国家賠償と、一人ひとりの気持ちのこもったカンパとどちらが尊いか、よく考えていただきたいと思います。私たちの気持ちが伝わらなくて、悲しくなります。(東京大田区・女性)
▼太平洋戦争が終了したとき小学校一年生だった私は、韓国はじめアジアの女性たちがこんなひどい従軍慰安婦を強制されていたことを知るようになり、一人残らずお詫びしたい気持ちです。(大阪岸和田市・女性)
▼日本の良心を灯す、理事長村山富市さんのよびかけにおこたえして、小額ですが参加します。キャンペーン2000の成功をお祈りします。(富山県中新川郡・男性)
▼アジア女性基金に。(島根県松江市・男性)
▼小額ですが、貴財團の活動のためにお使いください。(福岡市・女性)
▼少しばかりですがお役に立てください。(神戸市・男性)
▼昨今、新聞報紙などにとりあげられるのを見ませんが、非常に大切な事柄であると承知しています。被害者である方々が年ごとに逝いていかれるので、同世代の一人として、少しでも

早く解決してくださることを切にお願い申し上げます。(愛知県豊橋市・男性)

▼戦後を早く終えて、真の平和をつくりあげましょう。(青森県全林野分会)

▼問屋を送っていただきありがとうございます。一人でも多くのかたが幸せになりますように思います。(大阪八尾市・女性)

▼少しばかりですが…。戦後はまだ続きますね。みなさんのご活躍をお祈りします。(長野県下伊那郡・女性)

▼傷つけられた人権がお金で癒されるとは思われませんが、両世代に生きた女性として、少しでもお役に立てば幸いです。(札幌市・女性)

▼小額ですみません。(長崎県諫早市・男性)

軍隊経験はないが…

▼私は軍隊経験はありませんが元「慰安婦」の方々の存在を知り、旧日本軍がアジアの多くの女性たちに対して行った暴行に、怒りとともに日本人として恥ずかしく思い、同時に元「慰安婦」の方々にぜひお詫びと償いの気持ちを表したいと思っております。すべての元「慰安婦」の方がこのアジア女性基金からの「償い金」をぜひ受け取ってくださいよう、心から願っております。年金生活者ですので気持ちだけの金額ですが、再び募金させていただきます。73歳。(神戸市・男性)

▼私も年金生活ですのでほんの少しですが送金させていただきます。(兵庫県養父郡・女性)

▼寄付。(群馬県高崎市・クリーニング店)

▼年金暮らしのため、気持ちだけしか送付できません。(東京荒川区・女性)

▼被害者の方のことを思うと、胸が痛みます。少しですが送らせていただきます。(愛知県豊田市・女性)

▼少しですがお役に立てれば幸いです。(北海道山越郡・女性)

▼小額で申し訳ありません。日本人として改めて謝罪を意識することも、ボーダレス時代にあってこそ意義のあるものと思っています。かかる国民基金を設立されたことに敬意を申し上げるとともに、一人でも多くの方が参画されることを祈

っております。(東京文京区・男性)

▼慰員のみなさんに賛同を理解していただき回覧の上、わずかですが慰員の気持ちをそえて送付します。本当にお世話様です。(福岡県・福祉事務所職員一同)

▼いつも資料をお届けくださり、ありがとうございます。私が寄付をしている他の団体では、一年のうち3回くらいに分けて振込用紙が届きます。忘れかけていると届くのでとても助かります。定期的に寄付することで財政的基盤がしっかりとできてくると思います。寄付のシステムを整備できるようにしてみては。(神奈川県大和市・女性)

私の募金も役立てて

▼同じ女性として、「従軍慰安婦」として人生をめちゃくちゃにされてしまった方々の悔しさやつらさを、少しでもわかることができたらと思います。少なくて申し訳ありませんが、ぜひ私の募金も役立ててください。(長崎県天草郡・女性)

▼毎月一回募金いたしたいと存じますので、毎月決まった日に振込用紙を送ってください。(千葉県柏市・男性)

▼わずかですがご回数、送ります。形式的な政府による賄賂よりも、民間の心のこもったこういった善意によるお金のほうが、よほど尊いということを海外の関係者がご理解してくれるのを願ってやみません。(横浜市・女性)

▼みなさん力カンパをお願いしました。(宮崎県・女性)
黄者の一灯ですが少しでも役に立てば。(埼玉県浦和市・男性)

▼よろしくお役立てくださいませ。(兵庫県赤穂市・男性)

▼些少ですがお役に立ててください。(神奈川県海老名市・男性)

▼わずかですが募金します。(東京杉並区・男性)

▼今回の募金に協力します。(山口県熊毛郡・男性)

▼些少ながら。(福島市・男性)

▼名前がかわりました。(札幌市・女性)

▼些少で申し訳ありません。(和歌山市・男性)

▼些少ですがお役立てください。(和歌山県新宮市・男性)

▼領収書の送付をお願いいたします。(宮崎市・女性)

▼女性のための働きを感謝いたします。2年半前の朝、いつ

もは朝から何かにつけてうるさい主人が静かなので返事がないので何気なしに触ってみると冷たくなっていました。本当にショックでした。結婚して一ヶ月過ぎたときから酒乱で、そのままの26年間でした。何人もの人によかったですねといわれました。ずっと見合悪くても、しかたありませんでした。基金の郵便でPTSDのことを知りました。(東京練馬区・女性)

喜んでくださるなら

- ▼いろいろな意見があり、もう寄付はやめようかと思っていたが、今回送っていただいた資料を読み、やはり一人でも喜んでくださる女性がいるのなら、日本国民の気持ちを受け取っていただくためにもこの事業は大切だと思いました。それから新理事長になられた村山富市さん、頑張ってください。そして、御苦労様です。(大阪寝屋川市・女性)
- ▼過去を消すことはできませんが、少しでも被害にあった方々の心の傷が癒されますようにと、祈っております。(東京渋谷区・女性)
- ▼今回も国家による正規の補償の実現を願いつつ、当面の手段として、ここに小額を寄付いたします。どうが彼女たちがみんな亡くなられてしまう前に、勇気をもって日本政府が国庫賠償を決定するよう、基金として働きかけてください。期待しています。(東京調布市・男性)
- ▼理事の皆様、いつもご苦労のことと感謝申し上げます。各國の元「慰安婦」の皆様のご健康と余生のお幸せを祈り、また私どものお詫びの心を伝えていただきとおねがい申し上げます。(東京目黒区・女性)
- ▼再度募金に応じましたが、下記について報告されたい。1韓国への「償い金」支給状況と韓国政府の対応、2フィリピンへの支給状況と大統領の不正発覚について、3インドネシア関係とスハルト前大統領不正書類について、41997年発行の藤岡東大教授の自虐史観の病理の從軍慰安婦問題発言について。(長野県木曾郡・男性)
- ▼年金暮らします。わずかですが、お送りします。(埼玉県草加市・男性)

最後まで償うべき

- ▼今世紀に過去の日本人が犯した罪過は、日本国と日本国民全體がそれを償う義務がある。国は国として、国民は身分相応の償いをせねば、世界の中へ対等に活していけない。被害者がゼロになるまで償うべきである。一部の暴力で犠牲者ができる世界は絶滅せねばならない。(千葉県佐倉市・男性)
- ▼追加の募金に応じます。(東京三鷹市・女性)
- ▼お役に立てばしあわせです。(新潟市・男性)
- ▼少しですが、送金いたしますので、よろしくお預けいただけます。(東京八王子市・男性)
- ▼わずかですがお送りさせていただきます。(京都市・女性)
- ▼大変御苦労様です。わずかばかりですが、協力させていただきます。(東京千代田区・社会活動研究会代表)
- ▼アジア女性基金の募金箱に集まつたものです。(埼玉県寄居町役場福祉課)
- ▼キャンペーン2000に協力いたします。償いの事業が無事に進むことを祈ります。(横浜市・女性)
- ▼大変お世話さまでございます。少しですがよろしくお願ひいたします。(埼玉県所沢市・女性)
- ▼私は高齢の元「慰安婦」の方に、一日でも早く、少しでも何かの役に立ちたかっただけです。(鳥取県米子市・女性)
- ▼いいタイミングのテレビ放映ラストシーン(6)・日本テレビ系「李香蘭そして山口淑子」の感動的残像があるところでDM拜受。小額ですがお届けいたします。(大阪寝屋川市・女性)
- ▼神の御心のかなうように、「慰安婦」の方々に謝罪します。(岐阜県恵那市・男性)
- ▼基金の趣旨を少しでもアジアの人々に理解していただけますよう祈ります。(熊本市・男性)
- ▼わずかずつしかお送りすることができないので誠に心苦しいのですが、お受け取りください。また差し支えなければ原替用紙を複数枚いただければありがたいと思います。(東京世田谷区・女性)
- ▼いつも心にかけておりますが、私もいま80過ぎ、身体も元気でありませんので、今回をもって最後と致したく思います。

message

(千葉県松戸市・男性)

- ▼ささやかな金額ですが送金いたします。一人でも多くの方がこの基金に協力されることを祈ります。苦痛と悔しがたい傷を負われたすべての方々が、これから的人生に安らかな心を取り戻せますようにお祈りいたします。(埼玉県北本市・女性)
- ▼アジア女性基金への寄付金として。(千葉県八千代市・男性)
- ▼ことし(高校教員)退職しました。(鹿島郡池田町・男性)
- ▼わずかですが、お受け取りください。(東京渋谷区・男性)

通院の身ですが

- ▼皆様のご努力に心から尊敬申し上げます。私は3年前から体調をくずし入院、そして現在は一日離きの通院をしております。ほんとに些少で申し訳ございません。皆様方のご健康を急しております。(佐賀県伊万里市・女性)
- ▼些少ですが。(横浜市・女性)
- ▼些少ですが役立ててください。(神戸市・男性)
- ▼まだ僅少ですがお役に立ててください。(東京相模原市・男性)
- ▼とりあえず一歩ずつ。(長岡京市・女性)
- ▼少額ですが。(群馬県勢多郡・郵便局)
- ▼ご労苦さまで。(京都市・男性)
- ▼一層のご活躍をお祈りしています。(三重県伊勢市・男性)
- ▼募金に協力します。(岡山市・男性)
- ▼平素のご活動に感謝しております。ささやかでございますが協力させていただきます。(岡山県・女性)
- ▼私は重度64歳、身体障害者です。障害者年金…で心ばかりしかできませんが、少しでも役に立つでしたらと思って募金させていただきます。(東京杉並区・女性)
- ▼少しでもお役に立てればと思い、小額ですが送金します。よろしくお願ひいたします。(東京文京区・女性)
- ▼軍国主義者のためにだまされ犠牲となった人は、なんとお詫びしても…と思えど、私も年金生活ですので、これだけですが、私の気持ちです。(横浜市・男性)
- ▼いまは80歳になりましたが、良い家族があり、本当にしあわせです。若くに学徒(卒業)出陣、南方第一線に行きました

が、ありがたいことに「慰安婦」の方々との対話をすみましたことは幸いなことでした。おしあわせを祈念してみます。

(東京杉並区・男性)

- ▼先の大戦で尊めをうけた方々へごろより償いたします。(東京東大和市・男性)

▼外務省懇親会のおすすめにより。(東京町田市・男性)

▼募金です。(横浜市・男性)

▼とぼしい尊らしの中から、少しばかり献金申し上げます。(群馬県沼田市・女性)

▼小額ですが寄付金です。國・地方議員、公務員、恩給受給者は募金に積極応募の義務があると思います。金融機関の窓口キャンペーン(実納報告をかねて)も計画されてはいかがですか。(熊本市・男性)

もっと国民的運動を

▼日本軍の行った非人道的な人権侵害に対する謝罪は、わずかな金額でなし得るものではない。もっと国民的な運動を展開し、幅を広げるとともに、ドイツのように政府も積極的に補償すべきである。(群馬県高崎市・男性)

▼心ばかりですが、協力させていただきます。よろしくお願ひいたします。(東京練馬区・女性)

▼些少ながら継続させていただきます。(神奈川県相模原市・男性)

▼年金生活者でゆとりがありませんので、ささやかな気持ちだけです。よろしくお願い申し上げます。(大阪市・女性)

▼私たちの父祖の時代に、権力の座にいたられた方々の考えによりなされた行為が、直接には関係のない子孫に負担がかかるているのを悲しく思いますが、父祖の責任を子孫の責任として、最後まで償いとお詫びをしてゆきたいと思います。悲しい思い出をお持ちのご本人に、直接お渡していただきたい、また受け取っていただきたいと思わずにはいられません。よろしくお願い申し上げます。(東京国分寺市・女性)

▼今日的な問題が起こっている現在、「償い金」を拒否している方々(例えば韓国では政府が援助して「償い金」を受け取らないように勧めている)への支給は断念したらどうでしょう



か？ 他へ振り向けるのが現実的にと思いますが。(千葉県船橋市・女性)

戦争体験者の祖父は亡くなつたが
▼お小遣いの中から、小額ですが、募金します。戦争中のことについては、学校ではくわしく教わらなかつたことがたくさんあるように思います。アジア女性基金ニュースを読んで、深く考えさせられました。戦争では祖父二人が行つたのですが、詳しく話を聞けないうちに亡くなりました。残念です…。(横浜市・女性)

▼ご苦労さまで。広報リーフなどとてもよくできていると思います。(横浜市・女性)

▼少額ですみませんがお役立てください。(東京武蔵野市・女性)

▼少額ですがあしからず。(東京国分寺市・女性)

▼はやくみなさんにおげられますように。(岐阜県多治見市・女性)

▼いろいろ考えながらカンパしています。でも、政府も、もうちょっと眞面目にやってくださいよう、しっかり働きかけてください。いまが一番大事なときやないですか。なにをやうとするのですか、怒っています。(京都長岡京市・男性)

▼お仕事ご苦労さまで。(新潟市・男性)

▼基金に対し、貰者の一灯として、協力します。(静岡県沼津市・男性)

▼キャンペーン2000の募金として送金します。(山口県厚狭郡・男性)

▼少しでもお役に立てればと思い再度小額ですが送ります。募金活動の成功を願っております。(大阪市・男性)

▼高い事業の携わる理事長、役員の方々の努力と誠意に感動します。非人間的な罪を犯したこの國を恥じるもの一人です。ひとしづくの儀いをさせていただきます。「慰安婦」とされた方々の今後の平安を心より祈ります。(岡山県和気郡・女性)

▼わずかですが、お役に立てばうれしく思います。(山形県酒田市・女性)

▼少しで申し訳ありませんが、またお送りします。(神奈川県川崎市・女性)

▼基金の不足を憂念に想います。税金でなく一人の懇意での募金を些少ですが追加します。(山梨県西八代郡・男性)

新理事長のもと、がんばって

▼新理事長、新体制のもと、今後ともがんばってください。私はいま64歳ですが、「廢し」を必要とする方たちは75歳以上の方たちと思われます。一日も早くことが進むよう願います。募金には小額ですが、その都度参加させてもらっています。(東京麹町区・女性)

▼敬愛する村山さんが新理事長になられた由、この募金が実りあるものになる期待を持っています。少額で恐縮です。(埼玉県所沢市・男性)

▼村山理事長のご就任、この基金にとって大変喜ばしいことに存じます。今後ともできるだけの協力をさせていただきます。俗人の私としては、振込手数料がかからないことは大変うれしく思います。(千葉県柏市・男性)

▼新聞にて村山富市氏の「慰安婦」問題の記事を読みまして賛同したのですが、現在患まれている日本の状態で考えるに、戦時中苦しい体験をされた女性に対し、出来る限りの償いをすべきと考えます。(山口市・男性)

▼村山富市氏就任後、第一回寄付。(北海道勇払郡・男性)

村山様、理事長就任、ご苦労さまで。(東京練馬区・男性)

村山理事長、ご苦労さまで。少ない額で恐縮です。(山形県朝日町・男性)

▼尊いご事業、誠にご苦労さまでございます。戦争のどさくさをよいことに、占領軍としてのおごりと責任の天皇への軽蔑で人を人も思ひぬ非道を重ねた同窓を許してやってほしいとの懺悔の気持ちをお伝えください。年金生活で思う気持ちの何十分の一ですが、今後も可能な限り続けますので払い込み用紙をお送りください。村山元首相の勇氣をたたえ、ご健勝をお祈り申し上げます。それにしても傘に隠れて人間は罪を犯します。すべてを天皇の命令として言い逃れが可能であった天皇制は絶対にいつか区切りをつけてもらいたいも

message



のです。(東京東村山市・男性)

▼村山元首相にいつまでもお元気で頑張ってもらいたいです。(名古屋市・夫婦)

▼ご苦労さまです、村山さん!(広島県三次市・男性)

村山理事長以下職員のみなさん、がんばってください。(東京豊島区・男性)

村山理事長就任に感動

▼村山元総理が理事長に就任されましてご尽力くださることに感動し、些少ですが協力させていただくことに致しました。成果を挙げられますよう、こころから期待しております。(兵庫県尼崎市・女性)

▼村山新理事長のご苦労をお察して。代筆。(熱海市・女性)

▼村山先生、理事長にご就任、まことにご苦労さまでござります。(東京練馬区・女性)

▼村山理事長さん、ご苦労さまで。ご労苦、お骨折りに感謝いたします。年金生活ですので少々でご免なさい。(福島市・夫婦)

▼村山富市理事長のお働きに感謝しています。ご健康をお祈りします。(長野県軽井沢町・男性)

村山富市氏の理事長就任を心から歓迎します。(東京豊島区・夫婦)

▼村山元首相が理事長に就任されたとのこと、大変でしょうが、がんばってください。わずかですが送金します。(大阪富田林市・男性)

▼村山理事長のご就任をお慶び申し上げます。キャンペーン2000のご成功を祈るとともに、ますます広報および募金活動を充実されることを祈ります。ドイツにできることは日本もできるはずだと思いますので、アジア女性基金のご活動に期待いたします。(横浜市・男性)

▼原理事長のご逝去をとても残念に思っておりましたが、今度は村山新理事長とお聞きして、喜んでおります。(東京世田谷区・女性)

▼ささやかですがご奉仕させていただきます。村山元首相に

は御苦労様ですが、ご尽力をよろしくお願い申し上げます。政府、国会の方も、一日も早いご支援の決定をみるとように切望いたしております。(岩手県水沢市・女性)

民間レベルで正しい相互理解を

▼ややもすると戦争のことは忘れないと思う。現実は負の遺産として歴史に刻まれるであろう。しかし歴史の流れも感じれる。「平和、平和」と声高に叫ぶことで平和や認識の変化がもたらされるだろうか。平和とは相手があってこそだと思う。近頃諸国への被害に対し、民間レベルで少しでも備え心をもつて接し、正しい相互理解を深めていく努力が平和の前提だろうと思う。(神奈川県鎌倉市・男性)

▼アジアの女性たちのために、ささやかですが送らせていただきます。(東京世田谷区・女性)

▼立派なお仕事を尊敬いたしております。携わられる皆様のご健勝をお祈りしております。(愛媛県新居浜市・女性)

▼このような形で傷ついた方が多くいることを知り、一日も早く心身の痛みが去りますように願ってやみません。またこのような形で会を発足させてくださった方々や携わっている方々にもお礼をいいたいと思います。戦争について出来事を忘れずにいたい、そして矛盾であるかも知れませんが、昨日より今日と明日を大事にしていきたいと思います。(神奈川県川崎市・女性)

▼戦争の愚かさ。いつまでも平安があり隣国の兄弟姉妹といつも手をつなぐ平和があることを願うものです。皆々様にお許しを願い、一日も早く心の傷が癒え、幸せな日日が与えられますことをお祈りしています。(名古屋市・女性)

アジア女性基金 償いの事業

「想安婦」とされた方お一人おひとりにつきの通り
お届けしています。

- みなさまからの拠金を元に「償い金」200万円
- 政府から「絆理のお詫びの手紙」
- 政府資金による医療・福祉支援事業(財・サービス)
- 理事長からの手紙
- 拠金者からのメッセージ

募金にご協力をお願いします

郵便局から郵便振替でお送りいただく方法が最も
とも便利です。

郵便振替口座:

女性のためのアジア平和国民基金

00180-3-71164

(「基金」の振替用紙をご利用ください)

*アジア女性基金への寄付金は所得税法上の寄付金控除が認められる特定寄付金、または法人税法上の全額損金算入の扱いが認められる指定寄付金として大臣が指定されています。(指定期間は2000年4月12日から2001年4月11日)

拠金者からのメッセージ 第2集

発行日 2001年2月25日

発行者 財團法人 女性のためのアジア平和国民基金
(アジア女性基金)

〒107-0052 東京都港区赤坂2-17-42
赤坂アネックス

電話03-3583-9346 フax03-3583-9347
<http://www.awf.or.jp> info@awf.or.jp